

Col·lecció de goigs gironins en llaor de la Verge Maria

Nº 23

GOIGS EN HONOR I ALABANSA DE LA GLORIOSA VERGE MARIA, Nª SENYORA DEL GUILAR, PATRONA Y PROTECTORA DE TOTS SOS VERDADERS DEVOT, CUALS LA VENERAN AB MOLTA DEVOCIO EN LA SUA SANTA CAPELLA, SITUADA EN LO VEYNAT DEL GUILAR, PARROQUIA DE SANTA MARIA DE ARGELAGUER, BISBAT DE GIRONA. Imprès per Joseph D. y Moner, d'Olot. Sense data. Boix amb la imatge de la Verge i l'Infant. Vinyetes i orles tipogràfiques. Edició feta per Josep Doutrem i Moner, que va tenir una impremta a la pl. Major d'Olot al voltant de 1850. (Dades Sr. Danés i Alzamora). Col·lecció del Seminari de Girona. El santuari de la Verge del Guilar es troba prop d'Argelaguer, en el Puig del Guilar, anomenat també «Aguilar».



NOR Y ALABANSA VERGE MARIA Nª TRONA Y PROTECTORA DE TOTS LA VENERAN AB MOLTA DEPPELLA, SITUADA EN LO VAY-DE SANTA MARIA DE ARGELAGUER DE GERONA.

Nosaltres, que ab'alegria
vostres goigs volèm cantar;
Assistiuos gran Maria
Verge del Puig del Guilar.
Alegria asenyalada
vos causà Sant Gabriel,
quant vos portà la embaxada
de part del Rey del Cel;
en lo punt que saludada
lo Fill en Vos se eucaria, &c.
En Beidem sota un portal
en una pobra establia,
lo Fill de Deu Eternal
nasqué de vos Verge pia;
los Angels ab alegria
y Pastors van adorar, &c.
Los tres Reys del Orient
una estela los va guiar,
que vinguesen prestament
lo Fill de Deu adorar;
molt de or, encens y mirra
junts li varen presentar, &c.
Pasat lo mar de dolor
quant veru resuscitat,
vostre Fill tant glorios
de molts Sants acompanyat;
destrobit ja lo pecat
lo Infern va despoliar, &c.
Al cap de quaranta dias
despres de resuscitat,
causantvos gran alegria

en lo Cel sen va pujar;
Mare del Apostolat
à vos Verge va deixar, &c.
Quant vingué lo Esprít Sant
al Col·legi glorios,
que vos illuminà tant
per ser Ell vostre Espós;
foren tant grans los favors
que vos va comunicar, &c.
Alcansada la victoria
de tota la vida vostra,
vos pujaren en la Gloria
Reyna dels Angels, y nostra;
alli estau collocada
prop la Santa Trinitat, &c.
Los malats, que en vos Maria
prometen visitarvos,
los alcansau Reyna raia
salut remediandis;
à tothom donau favors
quant vos van a visitar, &c.
Puix sou Reyna y Patrona
de aquest lloch de Argelaguer,
vos suplicam gran Senyora
nos defensau del poder
del enemich lo Dimoni
vullaunos defensas, &c.
Suplicamvos agraciada,
que lo Cel nos vullau dar;
assistiuos gran Maria
Verge del Puig del Guilar.

en lo Cel sen va pujar;
Mare del Apostolat
à vos Verge va deixar, &c.
Quant vingué lo Esprít Sant
al Col·legi glorios,
que vos illuminà tant
per ser Ell vostre Espós;
foren tant grans los favors
que vos va comunicar, &c.
Alcansada la victoria
de tota la vida vostra,
vos pujaren en la Gloria
Reyna dels Angels, y nostra;
alli estau collocada
prop la Santa Trinitat, &c.
Los malats, que en vos Maria
prometen visitarvos,
los alcansau Reyna raia
salut remediandis;
à tothom donau favors
quant vos van a visitar, &c.
Puix sou Reyna y Patrona
de aquest lloch de Argelaguer,
vos suplicam gran Senyora
nos defensau del poder
del enemich lo Dimoni
vullaunos defensas, &c.
Suplicamvos agraciada,
que lo Cel nos vullau dar;
assistiuos gran Maria
Verge del Puig del Guilar.

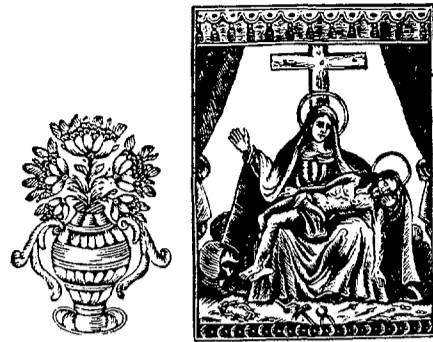
✠ Ora pro nobis Sancta Die Genitrix. ✠ Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.
Concede nos famulos tuos, quæsumus Domine Deus, perpetua mentis, et corporis sanitate gaudere; et gloriosa Beate Mariæ semper Virginis intercessione, à presentì liberari tristitia, et æterna perfrui lætitia. Per Christum Dominum nostrum. ✠ Amen.

Olot: En la Oficina y libreria de Joseph D. y Moner.

Nº 24

GOIGS A MARIA SANTISSIMA DE LA PIETAT, QUAL IMATGE SE VENERA EN SA CAPELLA DE LA VILA DE LA BISBAL. Impresos per la venda a la llibreria de Joan Gener, de la Bisbal. Probablement s'imprimiren a Girona a la Impremta Figaró o a la de Melitó Suñer, ja que els boixos passaren, després, a la Impremta Carreras. La capella de la Pietat de la Bisbal havia estat la de l'hospital de la població. La veneració que se sentia per aquesta imatge va moure a edificar la capella barroca en el segle XVIII. Aquest exemplar de goig pertany a la Col·lecció del Seminari de Girona.



GOIGS A MARIA SANTISSIMA DE LA PIETAT, QUAL IMATGE SE VENERA EN SA CAPELLA DE LA VILA DE LA BISBAL.

Puix que vostra Imatge adora
ab amor especial;
apiadauos Senyora
del Poble de la Bisbal.

Sou la Font de la salud,
pou profund de sigua para;
per ser tanta sa dulçura,
sa bondad y sa virtud,
tot lo Mon aquí acut,
al remey universal, &c.

Morint per nostre pecat,
vostre Fill clavà en Creu,
ja Mare nostra vos feu,
y Mare de pietat:
quant al Benjamí amat
cedí son dret Maternal, &c.

Per nostres Pares sabém,
vida y esperansa nostra:
que la gran Pietat vostra
segura sempre tindrem:
sempre, y quant vos servirém
ab afecte filial, &c.

✠ Ora pro nobis Sancta Dei genitrix.

Vostra Imatge es un mirall,
que nos està recordant,
als que gement y plorant
estém en aquesta vall,
que afligits de algun treball
nos assistiu puntual, &c.

Vostra cara llastimosa
pareix, que sempre nos diu:
Devots meus veniu, veniu;
mirau que estich desitjosa,
de mostrarme piadosa,
compassiva, y lliberal, &c.

Quant vostre Fill enuajà,
nos envia justament
alguna calamitat,
recurrim encontinent,
à la Arca del Testament,
y son refugi nos val, &c.

Si amenassa tempestat:
Reina y Mare á vos clamám,
á vos, Verge, suspirám
per pluja y serenitat;

✠ Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

vostra immensa Pietat
nos deslliura de tot mal, &c.

Quants favors vos demandám
tantas gracias nos feu,
alcansantnos del bon Deu
tot lo que necessitám;
ea donchs, á Vos cridám,
advocada sens igual, &c.

A la hora de espirar:
ó dolça Verge Maria,
siau nostre nort y guia,
nons vulláu desamparar;
feu que purs pugám entrar
á la Gloria celestial, &c.

TORNADA.

Del enemich infernal,
deslliuraunos tota hora,
apiadauos Senyora
del Poble de la Bisbal.

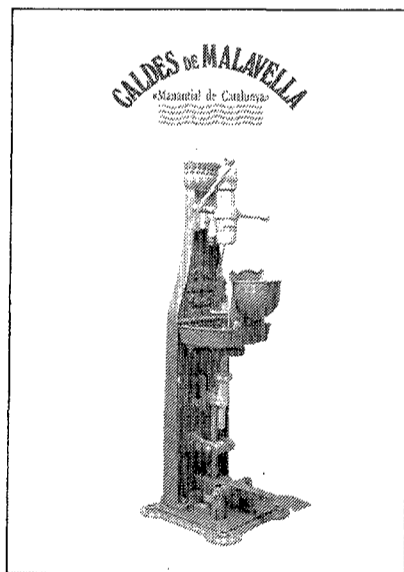
OREMUS.

Concede nos famulos tuos, quæsumus Domine, Deus, perpetua mentis, et corporis sanitate gaudere; et gloriosa Beate Mariæ semper Virginis intercessione, à presentì liberari tristitia, et æterna perfrui lætitia. Per Christum, &c.

La Bisbal: Vèrdesse en la libreria de Juan Gener.

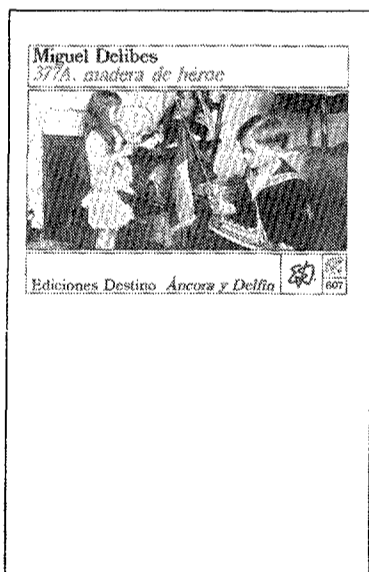
Informació de LLIBRERIA PLA DALMAU Rambla Llibertat, 20 - Tel. 20 01 86

Novetats editorials



Aigües minerals

Ajuntament de Caldes de Malavella. CALDES DE MALAVELLA, «MANANTIAL DE CATALUNYA». Editat pel propi Ajuntament amb motiu de l'Exposició sobre els balnearis i les aigües termals de Caldes celebrada a la Casa Rosa de la Vila. 112 pàgs. Rtg. La Direcció de la publicació a càrrec de Joan Boadas i Raset i Josep Mª Casas i Busquets. Articles de R. Alberch, J. Boadas, A. Bover, J.Mª. Casas i J. Maroto. Pròleg de Lluís Comalada, Alcalde, Prefaci de J.M. Folleras. Una edició magnífica, amb moltes il·lustracions i fotografies antigues, i un text molt acurat sobre la història de les aigües de Caldes, característiques, establiments balnearis i d'embotellament. Amb el suport de SA. VICHY CATALAN i la col·laboració de la Generalitat i la Diputació.



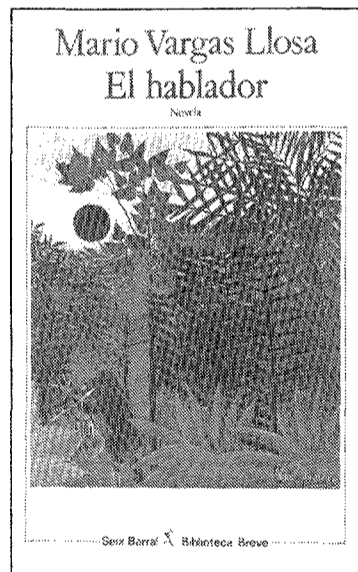
Narració

Miguel Delibes, 377ª, MADERA DE HÉROE. Ediciones Destino. 1987. 440 pàgs. Rtg. 1.750 ptes. Col. Àncora y Delfín. La xifra 377ª que encapçala el títol és el nom que pren el protagonista degut a que, en el vaixell-escola li assignen un tub acústic que porta aquesta xifra. Aquest llibre sobre els adolescents que l'any 1936 es trobaren amb una guerra sense haver fet res perquè es produís. Es contraposen dos personatges ocasionals: en Gervasi, que «va per heroi» i un seu company que va per traïdor. No és una novel·la sobre la Guerra; és una més de les narracions delicioses de Delibes, plena de personatges, cada un prou interessant.



Gastronomia anglesa

Marie-Pierre Carretier i Yvonne Whitaker. LADY DI, EN CASA. Planeta 1987. 206 pàgs. Rtg. 1.200 ptes. Aquest llibre recull la vida familiar dels Prínceps de Gal·les i afegeix un repertori ben notable de receptes de cuina aconsellades per Diana de Gal·les que, pel que diu el llibre, li agrada de menjar bé, tant en el marc familiar com en el dels banquets de les grans solemnitats. Ens agrada aquest llibre que parla de família i bona taula en un moment en què les «revistes del cor» estan fent apostes sobre el futur del matrimoni de Carles i Diana.



Narració

Mario Vargas Llosa. EL HABLADOR. Edita Seix i Barral - Planeta. 238 pàgs. Rtg. 1.200 ptes. Una nova obra de l'escriptor peruà en què com en «La tia Julia» s'explica una història sota dues versions: la d'un narrador que ens parla d'un company de joventut i un segon personatge («el hablador») que parla de la història i els mites dels indis de l'Amazones peruà. Al final, es revela una secreta unitat entre un narrador i l'altre.